








-  Ursula Nafula
-  Catherine Groenewald
-  Agri Afshin
-  4
-  کوردی

## مۆزه‌کانی نه‌نک



ڊڄچه كهى نه نه پر بوو له گه نمه نتمى و هه رزن و هنيوڪ. به لام مؤزه گن له هه موان ڊشتر بوون. هه رچه ند كه نه نكم نه وهى زورى هه بوون، به لام من به نهينى زانيم، كه من لاي نهو له هه موان خو شه ويستم. نهو زور بهى كته گن منى بو هلى خو ڊنگيشت ده كرد. هه روه ه نهو نهينى وردى پي ده گوتم. به لام نهو نهينيهه كى هه بوو كه له منى لاشكرا نه ده كرد: نهو مؤزه گه يوه گنى له كوئ دادهن.



رۆژيکين من سه به تهيه کی حه سيري گه وره م بينی که له دهره وه له بهر  
هلی نه نکم داندرابوو. گتیک که من پرسیرم لی کرد ئه وه بۆ چیه،  
وه لامیک که وه مگرته وه ئه وه بوو: “ئه وه سه وه ته جدوه که ی منه.” له  
ته نیشته سه به ته که، گه لای داره مۆزیکی زوری لی بوو که نه نکم  
سه روبنی پی ده کردن. من به حه زه وه پرسیرم لی کرد: “نه نه ئه وه گه لاینه  
بۆچی به کر دینی؟” لاقه و لامیک که ده ستم که وت ئه وه بوو: “ئه وانه  
گه لای جدوه کنی منن.”



تەھشكردنى نەنك، مۆزەگن، گەلای دارە مۆز، سەبە تە گەورە  
حەسیرییه كە زۆر سەرنجراکیش بوو. بەلام نەنکم منی بۆ کریک بۆ لای  
دایکم ھرد. “نەنە، تکیە، لیمگەرئ کتیک تۆھدەدی دەکەدی ڤچوت  
لیکەم...” ئەوتکی کرد: “کچم ھیندە لاسر مەبە، ئەو کرەدی پیم گوتی برۆ  
ئەنجمی بەدە.” من بە ھەلاتن ئەویم بە جی ھیشت.



كتيک گه پامه وه نه نکم له دهره وه دانیشتبوو، به لام سه به ته که ومۆزهکن  
لهوئ نه بوون. “نه نه، سه به ته که له کوئیه ؟ مۆزهکن له کوئن و له کوئن  
...؟” به لام لاقه وه لامیک دهستم کهوت، ئه وه بوو: “ئه وان له جیگ  
جدویه که ی منن.” ئه وه زۆر هیوا بپراو کهر بوو!



دوو رۆژ دواتر، نه نكم منى هرد كه وهگزی له ژووری نوستنه كهی بۆ بینم.  
هه ر كه ده رگگه م كرده وه بۆنیکی زۆری مۆزه گه یوه گنم كرد. له قوژبنی  
هۆ ژووره كه دا، سه به ته گه و ره حه سیرییه چدوه كهی نه نكمی لی بوو.  
ئه و به جوانی به په توویه کی كۆن نهر درابۆوه. من له سه رم هه لدایه وه و  
بۆنیکی خۆشم كرد.



دەنگى نەنكىم رايچله كندم، كاتيك بنگى كردم: “ئەو تۆ چى دەكەى؟  
زوو كە وەگزه كەم بۆ بېنە. ” منيش به پەل پەل به وەگزه كە يەو هتمە  
دەرەو. نەنكىم پرسى: “ئەو به چى پېدە كەنى؟” پرسېرە كەى وای  
لېكردم كە ئېيش زەردە خەنەم لە سەر لېوان بېت بە لاشكرا كردنى جېگ  
جودەكەى ئەو.





رۆژی ڤشتر، گتیک نه نکم بۆ سەردانی دایکم هتبوو، من به خیرایی بۆ  
هله که ی رویشتم ڤا جریکی دیکه چوم به مۆزه گنی بکه وی. هیشویه ک  
مۆزی زۆر گه یشتووی لیبوو. من دانه یه کچنم برد و له ڤو کراسمدا  
نتردمه وه. ڤشتن سه به ته که م داپۆشیه وه و چوومه پشت ڤنووه که و به  
په له خواردم. ئه وه شیرینترین مۆزیک بوو که ڤا ئیس ڤامم کردبوو.





رۆژی ڤشتراكتيک نه نكم له ډخچه كه دا خهريكي سهوزي رښه وه بوو، من به دزيه وه چوومه ژووره وه و ته هښتي مۆزه گنم كرد. زۆر بهين پيگه يشتبوون. من نه متواني كه خۆم رابگرم و هيشوويه كي چوار دانهم هه لگرت. كتيك كه به ئه سچيي به ره و ده رگكه ده پۆيشتم، له ده ره وه گويم له دهنگي كۆخه ي نه نكم بوو. من ته ني توانيم مۆزه گن له ژيركراسه كه مدا بئارمه وه و به پشت ئه ودا برۆم.



رۆژی ڇشت رۆژی ڇزار ڪردن ٿو. نه نه بهيڻي زوو له خهه هه سڏبوو. ٿهه  
هه ميهه مۆزي گهيوو و هنيوڪي دهبرد كه له ڇزاردا بيٺو ڇوڻيٺ. من ٻو  
سهرداني ٿهه لهه رۆڙهه دا پهلهه نه ڪرد. بهلام من نه مدهتواني ٻو  
هوهيهه ڪي زور ڇومي لي دور بخه موهه.




دره نڱايي ٿو شه وه له لايه ن دايڪم، ڊبم و نه نڪم ڊنگرام. من ده مزاني  
بؤچيه. ٿو شه وه ڪتيڪ من چووم راکڻم ڪه بخه وم، ده مزاني من  
چريڪي ديهه هيچ ڪت ٿتوانم نه له نه نڪم، نه له دايڪ وڊبم و بي گوهن  
نه له هيچ ڪه سيڪي ديهه دزي بڪه م.



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

مۆزه كانی نه نك

 Ursula Nafula

 Catherine Groenewald

 Agri Afshin

